





## 東日本大震災に対する支援策

日本商工会議所 <http://www.jcci.or.jp/>  
「東日本大震災復旧・復興支援情報」

中小企業庁 <http://www.chusho.meti.go.jp/>  
「中小企業向け資金繰り支援策ガイドブック」

特別相談窓口の全国での設置をはじめ、今回の災害に対し、中小企業庁がこれまで発表した資金繰り支援策や「中小企業電話相談ナビダイヤル」の紹介をわかりやすい広報資料としてまとめました。(商工会議所に備えています)

「中小企業電話相談ナビダイヤルの継続」

一つの窓口で資金繰りなど幅広く相談ができる、中小企業電話相談ナビダイヤルを4月以降も実施します。☎ 0570-064-350で最寄りの経済産業局中小企業課につながります。

「被災地への専門家チームの派遣と現地支援拠点の設置」

被災中小企業の要望や課題の把握と助言を行うため、中小企業基盤整備機構の職員と各種専門家からなる専門家チームを現地に派遣します。

また、各府省や地方自治体に対し、災害の影響を受けた中小企業について、

- ①官公需に關してきめ細かな相談対応・情報提供を行ふこと。
- ②年度内の履行が困難となった契約に関して、必要に応じ繰越などの弾力的措置を講じることを要請しました。

経済産業省 <http://www.meti.go.jp/>  
「地震関連情報サイト」

関東経済産業局 <http://www.kanto.meti.go.jp/>  
「災害からの復旧に立ち上がる中小企業者を応援する、東日本大震災による災害に対する資金繰り支援策」日本生活金融公庫、商工中金、保証協会などの支援策を紹介しています。

財務省 <http://www.mof.go.jp/>  
「震災で滅失・損壊した公益的施設などへの寄附金に税制上の優遇措置」

厚生労働省 <http://www.mhlw.go.jp/>  
「特定被災区域に主たる事務所を有する事業主に対し、職業紹介事業及び一般労働者派遣事業に係る許可の有効期間を延長する措置」「生活福祉資金貸付の特例貸付」「職業紹介事業および一般労働者派遣事業に係る許可の有効期間の延長」「東日本大震災関連企業・法人向け情報」

(財) エネルギーセンター <http://www.eccj.or.jp/>

岡や大阪でも、今まで使っていたなかつた機的な経営状態になり、従業員との一体経営で改善してきたため、計画停電時には、従業員から自主的にスライド勤務が提案され、乗り切ることができた。

(製造業) リーマンショックによる経済の悪化で危機的で改善してきたため、計画停電時には、従業員から自主的にスライド勤務が提案され、乗り切ることができた。

(機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(文具小売) 小売業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(工具小売) 工具小売 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(和菓子製造・小売業) 和菓子製造・小売業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(飲食・サービス業) 飲食・サービス業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(卸売業) 卸売業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(製造業) 製造業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(建設業) 建設業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(運輸・サービス業) 運輸・サービス業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(販売業) 販売業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の省電力対策のため、大元の電源制御を行なうSWACマーを取り付けた。

(卸売業) 卸売業 機械の消費電力削減と、電力消費ピーク時の



商工会議所と八王子ファッショント都市協議会では、八王子の市街地と暮らしの中に、花と緑でいっぱいにするまちづくり事業を展開しています。

協議会の事業の一つとして、4月23日、24日、JR八王子駅北口を起點とした西放射線ユーロードで、今年で15回目を迎えた「花と緑の

まちづくりフェア2011」を開催しました。市立第一小学校の児童らが、ガーベラの花東日本大震災の被災地へのメッセージ「がんばろう日本!!」を写真を作りました。また、横山町公園の本部では、被災地への義援金活動を行い、来場者にご協力いただき

ました。

翌日は、晴天となり、ど大勢の人々でにぎわいました。

演奏などが行われるな

ど大勢の人々でにぎわ

いました。

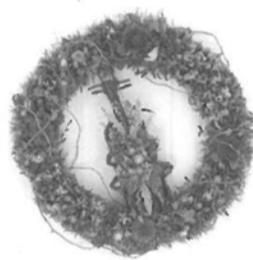
## 13,000人が来場



準グランプリ  
加藤美根子さん  
日野市



準グランプリ  
杉本光子さん  
八王子市



グランプリ  
本村和子さん  
日野市



特別賞(アイデア賞)  
杉本 民さん  
八王子市



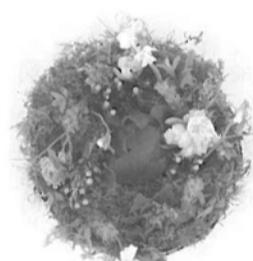
教育委員会教育長賞  
久島敬子さん  
相模原市



市長賞  
八木君枝さん  
八王子市



特別賞(情熱賞)  
小川久美子さん  
八王子市



特別賞(ナチュラル賞)  
川田幸江さん  
八王子市



特別賞(フレッシュ賞)  
井上美智子さん  
八王子市

リースコンテスト63作品が集まる恒例の一般公募による「花と緑のリースコンテスト」には、63作品が寄せられました。審査の結果、次の方々が受賞しました。



会頭賞  
NPO生活デザインセンター  
八王子市



特別賞(技巧賞)  
水島 實さん  
八王子市



子どもたちによる花時計の文字盤作り

## 第10回Tシャツデザイン画100選大募集! 夏祭りをイメージしたデザイン募集 北島三郎・ファンキーモンキーベイビーズ賞も

締切は6月10日 各賞は8月3日発表

八王子ファッショント都市協議会では、第10回Tシャツデザイン画100選を募集しています。

応募作品から100点のデザイン画を選び、Tシャツにプリントし、入選者にはご自身でデザインしたTシャツをプレゼントします。

### ■応募資格

無制限。プロアマ不問。内容は、未発表のオリジナル作品であること。

### ■募集部門

①幼児部門 ②小学生低学年(1~3年生)部門 ③小学生高学年(4~6年生)部門 ④中学生部門 ⑤一般部門 ⑥デジタルデザイン部門

### ■作品の描き方

デザインは、所定の応募用紙に描いてください。色彩は自由です。

### ■応募締切

6月10日(金)必着

### ■賞

会頭賞1点、市長賞1点、教育長賞3点、幼児部門賞1点、一般部門賞1点、ファッショント都市協議会会長賞1点、デジタルデザイン部門賞1点、特別賞(北島三郎賞1点、ファンキーモンキーベイビーズ賞1点)、市民賞3点 ※該当作品なしの場合もあります。

■発表日と会場 8月3日(水)午前10時~午後4時  
いちょうホール(表彰式は11時より)

■問合先 商工会議所内事務局 623-6311



昨年の八王子・夏の風物市より

八王子・夏の風物市(あさがお市)を7月2日(土)、3日(日)に開催します。あさがお、鉢植え野菜、江戸風鈴、金魚、水草、花、針金細工、あめ細工、八王子の产品、地元商店会などが出店する楽しいイベントです。詳細は、6月号でお知らせします。

7月2日、3日に開催  
八王子・夏の風物市

を目指す  
更なる品質向上

いんさつ  
夢ランナー!



since 1912



あらゆる・いんさつ

デジタルカラープレス

●

デジタルカラープレス

本社:八王子市南町9-8

大和田倉庫:八王子市大和田町2-17-18 FAX(042)626-2150

<http://www.suzubi.co.jp>

## ★建設現場で働く★

一人親方・事業主・役員 の皆様

- 一人親方や事業主は労災保険の補償がありません。補償を受けるには労災保険特別加入が必要です。
- 元請事業所は一人親方や事業主が現場入場する際特別加入の確認をし、お互いにリスクの軽減を。

労災保険特別加入を推進しています

厚生労働省認可 労働保険事務組合 西東京労働保険協会

東京都八王子市元横山町1-3-3-201

電話 042-646-8516 FAX 042-646-7849

## 政治が真の力を發揮し、復旧復興を

会頭 田辺隆一郎

東日本大震災から2ヶ月近くが経ちました。行方不明者の捜索、原子力発電の事故など、問題はまだまだあります。大きな方向性として、本格的な復興に取り組んでいかなければならないところに来ていると思います。

しかし、被災地域があまりにも広く、被災された方々が大変多く、そして、津波による災害のため、塩害にも対処していかなければならることを考えますと、復興には大変長い期間がかかること、そして、莫大な資金が必要なことを国全体であらためて認識し、覚悟しなければならないと思います。

問題は復興に充てる財源をどうしていくのかということです。政府や国会でもいろいろな議論がなされていますが、どういう内容にせよ、国民一人ひとりが負担をすることは避けられません。出来るだけ、国民に与える負担を少なくしようと努力をし、検討がなされていると思いますが、私は国民に負担をお願いすることを恐れはならないと考えます。

賢明な日本国民ですので、今おかれている我が国の状況を考えれば、必ず理解は得られると確信します。大事なことは、経済面への配慮です。

景気がより悪化し、廃業、倒産が増え、所得が下がることが、より深刻な状況を招くことになるからです。

時折、法人優遇なのか、個人なのかという議論がなされますが、これは部分的、末梢的な問題で、大きく見ていけば同じ硬貨の裏、表です。

ただ、いずれにしても国民に負担を求める前提としては、国が復興計画の全体像を具体的にわかりやすく、国民に示すことです。そして、更に、これだけ傷んだ日本経済を、将来に向かってどう成長させていくかという戦略もあわせて明示すべきです。負担だけでなく、将来への道筋、希望を示すべきかと思います。

繰り返しになりますが、今は迷っている時ではなく、行くべき道筋をしっかり示すことが大事です。政治の強いリーダーシップを願うものです。

つけ加えなければならないことがあります。先般開催された、日本商工会議所常議員会で、福島商工会議所の会頭から「原発事故を抱えている福島は、未だ復興という言葉は使うことは出来ない」という切実なお話をありました。原発の問題は一刻も早く収束をさせることができ、日本は言うに及ばず、世界にとっても最優先事項であることを申し添えます。

### ~4月の会頭日誌~

5日	八王子まつり役員会	22日	当会議所監査会、JR東京西駅ビル開発係取締役会
14日	八王子まつり総会	23日	花と緑のまちづくりフェア2011(24日)
18日	そごう本社訪問、八王子テレメディア㈱取締役会	25日	圈央道設施名称会議、日商第2回税制専門委員会
19日	日商第3回総合政策委員会	27日	会頭・副会頭会議、商工会議所執行部と中堅企業経営者との懇談会
20日	八王子商店研究会通常総会	28日	多摩日経懇話会4月例会、(社)東京都宅地建物取引業協会総会
21日	日商常議員会・議員総会、東京多摩日米協会第1回理事会		

## フェアのひとこま



便利な  
八王子織維・ファッショング業界  
マップを作成

### 織維・ファッショング業界部会



「この様な織維製品が市内のお店で売っていますが、なぜ、色々なご要望にお応えするため、織維・ファッショング業界部会では、生産から販売までの市内ファッショング関連産業を掲載したマップを作成しました。全頁カラーで37頁にわたり、織物、糸、染色、縫製、卸売、小売専門店、関連機関などを紹介しています。マップをご希望の方は、部会事務局までお問い合わせください。」

「この様な織維製品が市内のお店で売っていますが、なぜ、色々なご要望にお応えするため、織維・ファッショング業界部会では、生産から販売までの市内ファッショング関連産業を掲載したマップを作成しました。全頁カラーで37頁にわたり、織物、糸、染色、縫製、卸売、小売専門店、関連機関などを紹介しています。マップをご希望の方は、部会事務局までお問い合わせください。」

「この様な織維製品が市内のお店で売っていますが、なぜ、色々なご要望にお応えするため、織維・ファッショング業界部会では、生産から販売までの市内ファッショング関連産業を掲載したマップを作成しました。全頁カラーで37頁にわたり、織物、糸、染色、縫製、卸売、小売専門店、関連機関などを紹介しています。マップをご希望の方は、部会事務局までお問い合わせください。」

商取引支援サイト  
『ザ・ビジネスモール』に  
震災復興支援  
モールを開設

八王子商工会議所を

含む、全国338の商

工會議所などが共同運

営する商取引支援サイ

ト「ザ・ビジネスモー

ル」内に「震災復興支

援モール」を開設しま

した。被災地やその周辺地

域において、取引先を

失ったり風評被害など

により取引量が減少し

て、販路の開拓を支援

するものです。ザ・ビジネスモールの詳細は、今月号同封

の案内をご覧ください。

した。被災地やその周辺地

# 無担保 無保証 マルケイ融資 1.95% (4月末日現在)

## 融資額

運転・設備 1,500万円  
・設備資金は、見積が必要です。

## 返済期間

運転7年 設備10年

## 対象要件

市内で1年以上事業を営み、6ヶ月にわたり商工会議所の指導を受け、次の要件を満たす事業所。  
・従業員5人以下の小売業、サービス業  
・従業員20人以下の製造業、建設業  
・期限が到来した税金を納めていること。

## 申込方法

商工会議所1階で申込書をお渡しします。下記書類一式を商工会議所に提出ください。初申し込みの場合は、不動産登記簿謄本を提出願います。

## 法人

①申込書 ②登記簿謄本 ③確定申告書、決算書全頁2期分のコピー（決算半年が経過した場合は、直近の試算表も提出）④法人税、事業税、市都民税の領収書のコピー⑤借入金返済明細書のコピー

## 個人

①申込書 ②確定申告書、決算書2期分のコピー ③所得税、事業税、住民税の領収書のコピー ④借入金返済明細書のコピー

## 訪問調査

日程調整のうえ、商工会議所の経営指導員が訪問し、調査を行います。

## 審査会

商工会議所の金融審査会を経て、日本政策金融公庫八王子支店に推薦します。

## 問合先

商工会議所中小企業相談所

## 会議所無料専門相談日（予約制）

税務	5月17日(火) 6月21日(火) 7月19日(火) 相談員 東京税理士会八王子支部所属税理士
法律	5月25日(水) 6月15日(水) 7月20日(水) 相談員 弁護士 ※相談者ご本人が来所ください
金融	5月19日(木) 6月16日(木) 7月21日(木) 相談員 日本政策金融公庫八王子支店
行政書士	6月8日(水) 7月13日(水) 8月10日(水) 相談員 八王子行政書士会所属行政書士
パソコン	6月22日(水) 7月27日(水) 8月24日(水)

ところ 商工会議所1階相談室 時間 13時15分～16時15分  
予約先 商工会議所中小企業相談所 ※パソコンは18時15分～20時30分

## セミナー情報

## グローバル世界の中の日本

(社)蔵前工業会八王子支部主催

6月11日開催

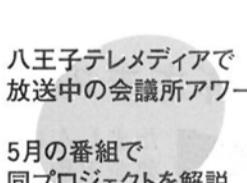
中小企業相談所では、より多くの事業所の皆様の要望に応えるため、

## パソコン専門相談日6月より実施

## 行政書士と



## 展示会等出展支援助成事業の活用を



## 5月の番組で同プロジェクトを解説

王子テレメディアで放送中の会議所アワー

TOKYOプロジェクトを解説

5月の番組で同プロジェクトを解説

王子テレメディアで放送中の会議所アワー







企業も従業員もまかせて安心  
キャンペーン実施中

## 会員だけの共済制度！ 70歳まで加入できます。 新・生命共済NEO

入院給付金付災害割増特約・ガン死亡特約付  
福祉団体定期保険+見舞金・祝金制度

新・生命共済NEOは、八王子商工会議所の会員に限り加入する事が出来る団体定期保険です。1口800円からの掛金で幅広い保障が得られます。従業員様の福利厚生としてご検討下さい。

### ☆☆新・生命共済NEO加入促進キャンペーン☆☆

(キャンペーン期間：平成23年4月～6月)

加入・増口手続きの事業所様に (株) 勝田ナセン  
お弁当包み(小風呂敷)「からん」をプレゼントいたします。



### 全国商工会議所

新しい労災リスクから  
会員の皆様をお守りする

### 全国商工会議所の「業務災害補償プラン」誕生しました

うつ病による自殺や過労死など新しい労災は年々増加。そしてその賠償金も高額化の傾向に…。しかも、平成18年の労働安全衛生法の改正により、企業側の責任は厳格化の方向。これらの労災リスクにしっかりと対応でき、しかも低廉な掛金で加入できる新しい補償プランができました。

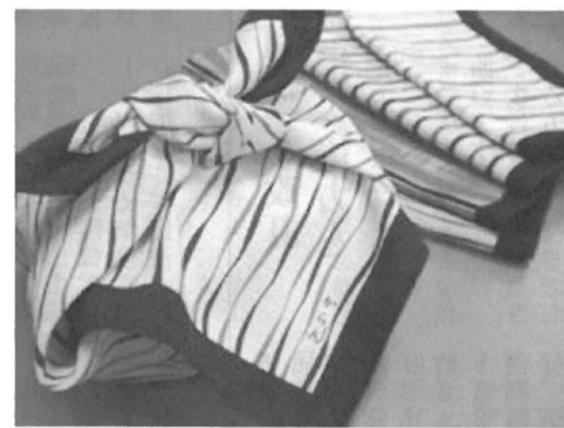
#### 業務災害補償 プランの特徴

- 全国商工会議所のスケールメリットによる低廉な掛金(約半額水準)
- 労災訴訟に備える「使用者賠償責任保険」を標準セット
- 政府労災保険の給付を待たずに\*保険金のお支払いが可能
- 契約は無記名式。短期労働者やパート・アルバイトも包括自動補償
- 掛金は売上高で算出OK 掛金は全額損金参入可能

\*政府労災保険への加入が必要です。(使用者賠償責任保険は給付決定後の支払いになります)

保険期間は2010年10月1日～1年間。中途加入は毎月受付しています。加入月の翌々月1日から補償開始されます。本内容は業務災害補償プランの概要を示したもので、実際の加入および詳細は引受保険会社の約款、パンフレット等に従います。(※三井住友海上・日本興亜損保の保険期間は2011年4月1日になります。)

先着100枚  
限 定  
なくなり次第  
終了とさせて  
いただきます  
ので、ご了承  
ください。



お問い合わせは

八王子商工会議所 共済担当

電話 042-623-6311

引受保険会社

アクサ生命保険(株)八王子営業所

電話 042-643-2203

#### 引受保険会社

(株)損害保険ジャパン  
八王子支社  
電話042-631-4181

東京海上日動火災保険(株)  
八王子支社  
電話042-644-7311

三井住友海上火災保険(株)  
八王子支社  
電話042-646-6274

日本興亜損害保険(株)  
八王子支社  
電話042-646-0775

### Android City 八王子

### ビジネスマンのためのスマートフォン講座



世界IT市場では、ついにスマホの出荷台数がPCを超えた！  
これからは、1人1台携帯することが当たり前の時代へ突入。

スマホの基本的な使い方から、ビジネスマンの生産性向上、スピードアップ化に直結する強力なアプリの紹介、座学だけでなく、1人1台使用した体感研修開催。

無料プレゼンテーションもあり。



日程、お申し込み

株式会社シーガル (長崎屋前)  
八王子市中町5-1 八王子中町ビル6F  
TEL.042-625-9960  
<http://www.seagull.co.jp/>



### アルプスポイントカード 年会費無料 入会金100円で50ポイント進呈

お買物200円ごとに  
1ポイント進呈！

最高10,000ポイントまで期限なしで貯まります。現在のポイントはレシートで確認できます。

ポイントは現金に交換できます

貯まったポイントは毎週日曜日と木曜日に現金と交換できます。  
1ポイント=1円(換金は100ポイント単位)  
サービスカウンターにて受け取れます。

お得な  
ボーナスポイント

その月のお買上げ金額に応じてボーナスポイントを翌月以降最初のお買上げ時にプラス進呈いたします。

小銭がわりにどうぞ。

貯まったポイントは現金としてご利用いただけます。レジにて「ポイントで支払います」とお申し付け下さい。  
1ポイント=1円

※詳しくは店内ポスター  
パンフレットをご覧下さい。

**ALPS**  
いつも新鮮、いつもの笑顔。

**スーパーALPS**

本部:東京都八王子市滝山町2-351  
TEL.042-692-2111(代)

### アクサの 収入保障の がん保険

がん収入保障保険(無解約払いもどし金型)

多摩支社八王子営業所

〒192-0081  
八王子市横山町10-2  
八王子SIAビル  
TEL.042-643-2203

アクサ生命保険株式会社   
redefining / standards